

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Troisième session ordinaire  
du Conseil d'administration**

**Rome, 22 - 26 octobre 2001**

## RAPPORTS DU DIRECTEUR EXÉCUTIF SUR DES QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

Point 10 de l'ordre du  
jour

*Pour information\**



Distribution: GÉNÉRALE  
**WFP/EB.3/2001/10-B/1**  
5 septembre 2001  
ORIGINAL: ANGLAIS

**INTERVENTION PROLONGÉE DE SECOURS  
ET DE REDRESSEMENT APPROUVÉE PAR  
LE DIRECTEUR EXÉCUTIF ENTRE LE 1ER  
JANVIER ET LE 30 JUIN  
2001—**

**BANGLADESH 10045.0  
(ancien No WIS 6155.02)**

### **Assistance aux réfugiés du Myanmar**

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Nombre de bénéficiaires</b> | <b>21 000 réfugiés et 4 500 personnes<br/>parmi la population d'accueil</b> |
| <b>Durée du projet</b>         | <b>12 mois (janvier-décembre 2001)</b>                                      |

#### **Coût (dollars E.-U.)**

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Coût total pour le PAM</b>                               | <b>1 871 190</b> |
| <b>Coût total pour le HCR</b>                               | <b>1 451 700</b> |
| <b>Coût total des produits<br/>alimentaires pour le PAM</b> | <b>1 134 245</b> |

\* En application des décisions du Conseil d'administration sur la gouvernance, approuvées à la session annuelle et à la troisième session ordinaire de 2000, les points soumis pour information ne seront pas discutés, sauf si un membre du Conseil en fait la demande spécifique avant la réunion et que la présidence accepte la requête au motif qu'il s'agit là d'une utilisation efficace du temps dont dispose le Conseil.

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (<http://www.wfp.org/eb>).

# Note au Conseil d'administration



**Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour information.**

Le Secrétariat invite les membres du Conseil qui auraient des questions de caractère technique à poser sur le présent document, à contacter les fonctionnaires du PAM mentionnés ci-dessous, de préférence aussi longtemps que possible avant la réunion du Conseil.

Directeur, Bureau régional pour l'Asie (ODB): M. J. Powell

Attaché de liaison, ODB: M. K. Sato tél.: 066513-2383

Pour toute question relative à la distribution de la documentation destinée au Conseil d'administration, prière de contacter le Superviseur de l'Unité des réunions et de la distribution (tél.: 066513-2328).



1. Au mois d'avril 1992, 250 877 personnes provenant de l'Etat de Rakhine du Nord au Myanmar ont trouvé refuge dans des camps du district de Cox's Bazar au Bangladesh. Quelque 230 000 réfugiés ont été rapatriés entre fin 1992 et novembre 1998, mais le mouvement a ensuite été freiné en raison de restrictions de procédures au Myanmar, qui ont abouti au refoulement de la majeure partie des réfugiés restants. Afin de faciliter le rapatriement ou l'intégration locale de ces 21 000 réfugiés, le PAM travaille en étroite collaboration avec le HCR pour faire avancer les négociations bilatérales en cours avec les gouvernements du Myanmar et du Bangladesh.
2. Au titre de la présente phase d'élargissement d'un an, qui s'achèvera en décembre 2001, le PAM fournit une aide à 21 000 réfugiés, ainsi qu'à 4 500 personnes appartenant à la population d'accueil, dans le cadre d'activités vivres-contre-travail et d'autres activités connexes. Ayant légèrement assoupli sa politique interdisant aux réfugiés la recherche d'un emploi, le Gouvernement du Bangladesh a autorisé quelques activités de développement appuyées par une aide alimentaire dans les camps et dans les zones environnantes. Ces interventions devraient contribuer à trouver une solution durable au problème actuel des réfugiés.
3. L'assortiment alimentaire comprend 3 333 tonnes de riz, 400 tonnes de blé, 383 tonnes d'aliments composés enrichis, 389 tonnes de légumineuses, 209 tonnes d'huile végétale, 175 tonnes de sucre et 38 tonnes de sel. Parallèlement aux distributions générales de nourriture, un programme d'alimentation complémentaire a été mis en place dans les camps à l'intention d'environ 800 femmes enceintes et mères allaitantes et de 600 enfants souffrant de malnutrition. En outre, 210 enfants âgés de moins de cinq ans victimes de malnutrition grave reçoivent une alimentation thérapeutique sur place.
4. En 1999, le PAM, en coopération avec le HCR et d'autres partenaires, a entrepris une enquête approfondie sur la vulnérabilité dans les camps. L'enquête portait sur l'état nutritionnel des réfugiés, non seulement en termes de quantité de nourriture absorbée, mais également les autres facteurs influençant la santé générale des réfugiés. Le PAM coordonne actuellement ses efforts avec ceux d'organisations spécialisées pour mener une enquête poussée visant à découvrir des facteurs non identifiés qui pourraient expliquer la persistance des taux élevés de malnutrition.
5. L'aide fournie par les donateurs, coordonnée par le Ministère chargé de la gestion des catastrophes et des secours, est acheminée par le Commissaire chargé des secours aux réfugiés et du rapatriement (CSRR). La Société du Croissant-Rouge du Bangladesh (SCRB) gère l'entreposage, la distribution et les rapports de suivi dans les camps. Les ONG, avec l'appui du Département de la santé et du HCR, organisent des activités de planification familiale, fournissent des soins prénatals et des conseils aux femmes enceintes et aux mères allaitantes en matière de nutrition et d'hygiène. Des réunions se tiennent régulièrement entre les diverses institutions gouvernementales et les partenaires d'exécution pour améliorer la coordination, la mise en œuvre et le suivi de l'opération.

